



ที่ พณ 0605/ 4283

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ ๗๗๒
วันที่ 3.0.11.ย. 2549 14.43 น.

ส่งถึงที่ ๗๒
วันที่ 30.11.2549
ยอด ๑๕.๓๕ น

กระทรวงพาณิชย์

44/100 ถนนนนทบุรี 1

อำเภอเมือง นนทบุรี 11000

จัดเข้าวาระ 12 ธ.ค. 2549 ๒๙ พฤศจิกายน 2549

เรื่อง การจัดทำพิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรูเพื่อเร่งเปิดเสรีการค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ก. 1.13

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีด่วนที่สุด ที่ นร 0506/13326 ลงวันที่ 13 พฤศจิกายน 2549

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. พิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรูเพื่อเร่งเปิดเสรีการค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า และฉบับก่อนลงนาม
2. ประเด็นที่มีการแก้ไขเพิ่มเติม

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้แจ้งยืนยันมติที่ประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 15 พฤศจิกายน 2548 เห็นชอบตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอทั้งสามข้อ คือ 1) เห็นชอบพิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรูเพื่อเร่งเปิดเสรีการค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า (Early Harvest) 2) มอบอำนาจให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์เป็นผู้ลงนามพิธีสารเพิ่มเติมฯ และสามารถพิจารณาแก้ไขข้อความที่ไม่มีผลเปลี่ยนแปลงสาระสำคัญได้ตามความเหมาะสม รวมทั้ง 3) มอบหมายให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กระทรวงการคลัง และกระทรวงพาณิชย์ ดำเนินการเพื่อรองรับการปฏิบัติตามสิทธิและพันธกรณีในพิธีสารต่อไป พร้อมแจ้งข้อสังเกตของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง นั้น

กระทรวงพาณิชย์ขอเรียนความคืบหน้า ดังนี้

1. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพาณิชย์และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการค้าต่างประเทศและการท่องเที่ยวเปรูได้ลงนามพิธีสารดังกล่าวเมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2549 ณ กรุงฮานอย ประเทศเวียดนาม ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

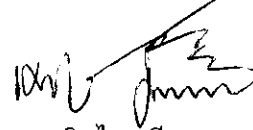
2. ในการลงนามดังกล่าว ได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมข้อความในพิธีสารเพิ่มเติมฯ เล็กน้อยเพื่อให้เกิดความชัดเจนยิ่งขึ้น และไม่เปลี่ยนสาระสำคัญ ประเด็นที่มีการแก้ไขเพิ่มเติมปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2

3. อนึ่ง สำหรับข้อสังเกตของหน่วยงานต่าง ๆ นั้น กระทรวงพาณิชย์ได้เคาะหรือผู้แทนหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการคลัง และกระทรวงอุตสาหกรรม

มาโดยตลอด และเตรียมที่จะนำข้อสังเกตของหน่วยงานต่าง ๆ มาพิจารณาดำเนินการก่อนออกประกาศ
ภายในเพื่อรองรับพันธกรณีด้วยแล้ว

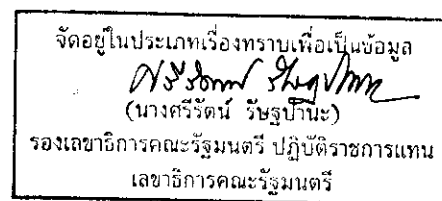
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบความคืบหน้าตามข้อ 1-3
ด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายเกริกไกร จีระแพทย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์



๗ ๒/๓
ส/พท ได้นำเสนอคณะรัฐมนตรี
เมื่อวันที่ 12 S.A. 2549
(ทราบเพื่อเป็นข้อมูล)

กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ

โทร 0-25077418

โทรสาร 0-25475628

พิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทย กับสาธารณรัฐเปรู
เพื่อเร่งเปิดเสรีการค้าสินค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า

รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐเปรู (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "คู่ภาคี")

ระลึกถึง กรอบความตกลงว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนเศรษฐกิจที่ใกล้ชิดยิ่งขึ้น ระหว่าง
ราชอาณาจักรไทย กับสาธารณรัฐเปรู ทำขึ้น ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย เมื่อวันที่ 17
ตุลาคม ค.ศ. 2003 (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "กรอบความตกลง")

ระลึกต่อไปถึง พิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทย กับสาธารณรัฐเปรู เพื่อเร่งเปิดเสรีการค้า
และอำนวยความสะดวกทางการค้า ทำขึ้น ณ เมืองปูซาน สาธารณรัฐเกาหลี เมื่อวันที่ 19
พฤศจิกายน ค.ศ. 2005 (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "พิธีสาร") ซึ่งเป็นไปตามพันธกรณีของคู่ภาคี เพื่อเปิด
เสรีทางการค้าสินค้า ภายใต้ข้อ 2 ของกรอบความตกลง

ยอมรับว่า วรรค 3 ของข้อ 2 ของพิธีสารบัญญัติว่าคู่ภาคีตกลงที่จะดำเนินการเจรจาเรื่องกฎ
เฉพาะเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดสินค้าและประเด็นอื่นที่เกี่ยวข้อง โดยที่ผลของการเจรจาดังกล่าวถือเป็น
ส่วนหนึ่งของพิธีสารเมื่อได้รับความเห็นชอบจากคู่ภาคีตามกระบวนการภายในของแต่ละคู่ภาคี

รับทราบ ความสำเร็จของการเจรจาเรื่องกฎเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดสินค้านี้ระหว่างคู่ภาคี ซึ่งเป็นไปตาม
วรรค 3 ของข้อ 2 ของพิธีสาร

ยืนยัน เจตนาของคู่ภาคีที่จะอนุญาตให้มีความยืดหยุ่นที่จำกัดในการปฏิบัติตามตารางภาษีของคู่
ภาคีซึ่งปรากฏอยู่ตามบัญชีแนบท้าย 2 ของภาคผนวก 1 ของพิธีสาร

ปรารถนา ที่จะเร่งให้เกิดผลประโยชน์จากการเปิดเสรีในการค้าสินค้านี้ระหว่างคู่ภาคี

ได้ตกลงกันดังต่อไปนี้

SR

Jes

ข้อ 1
กฎเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดสินค้า

คู่ภาคีตกลงที่จะกำหนดกฎเกี่ยวกับถิ่นกำเนิดสินค้าและกระบวนการสำหรับคุณสมบัติ การรับรอง การตรวจสอบและการควบคุมถิ่นกำเนิดสินค้าตามที่กำหนดในบัญชีแนบท้าย 1 (รวมถึง หมายเหตุ หลัก) 2 และ 3 ซึ่งปรากฏตามเอกสารแนบ 1 2 และ 3 ของพิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่าง ราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรู เพื่อเร่งเปิดเสรีทางการค้าสินค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "พิธีสารเพิ่มเติม")

ข้อ 2
ตารางภาษี

บัญชีแนบท้าย 2 (ตารางภาษี) ของภาคผนวก 1 (การค้าสินค้า) จะถูกแทนที่โดยบัญชีแนบท้าย 2 ใหม่ (ตารางภาษี) ซึ่งปรากฏตามเอกสารแนบ 4 ของพิธีสารเพิ่มเติมนี้

ข้อ 3
บทบัญญัติสุดท้าย

1. พิธีสารเพิ่มเติมฉบับนี้และเอกสารแนบ ถือเป็นส่วนหนึ่งของพิธีสาร
2. การเลิกภาษีจะมีผลบังคับใช้หลังจากคู่ภาคีดำเนินการตามกระบวนการภายในของแต่ละฝ่ายเสร็จสิ้นแล้ว
3. คู่ภาคีจะต้องเข้าร่วมหารือเพื่อพิจารณาการทบทวนที่จำเป็น สำหรับการปรับเปลี่ยนเป็นพิกัดอัตราศุลกากรระบบฮาร์โมไนปี ค.ศ. 2005 ซึ่งรวมถึงบัญชีแนบท้าย 1 ของพิธีสารเพิ่มเติมฉบับนี้
4. ภาคีแต่ละฝ่ายจะต้องแจ้งภาคีอีกฝ่ายหนึ่งว่าได้ดำเนินการตามกระบวนการภายในของตน สำหรับการมีผลใช้บังคับของพิธีสารเพิ่มเติมนี้เสร็จสิ้นแล้ว
5. พิธีสารเพิ่มเติมนี้จะมีผลบังคับใช้ 30 วันหลังจากวันที่ได้รับการแจ้งจากฝ่ายที่แจ้งภายหลัง ตามวรรค 4 และพิธีสารเพิ่มเติมฉบับนี้จะมีผลบังคับใช้จนกระทั่งถึงวันที่ความตกลงการค้าเสรี

S.R.

Jes

เปรู-ไทย มีผลบังคับใช้ เว้นแต่จะได้มีการระบุไว้เป็นอย่างอื่นในความตกลงฉบับต่อมาระหว่าง
คู่ภาคี

เพื่อเป็นพยานแก่การนี้ ผู้ลงนามทำยนี้ซึ่งได้รับมอบอำนาจโดยถูกต้องจากรัฐบาลของตน ได้
ลงนามในพิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทย กับสาธารณรัฐเปรู เพื่อเร่งเปิดเสรี
การค้าสินค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า

ทำ ที่กรุงฮานอย ประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม เมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2549 เป็นคู่
ฉบับเป็นภาษาไทย ภาษาสเปน และภาษาอังกฤษ โดยทุกฉบับใช้เป็นหลักฐานได้เท่าเทียมกัน ใน
กรณีที่มีความแตกต่างกันในการตีความ ให้ใช้ฉบับภาษาอังกฤษเป็นสำคัญ

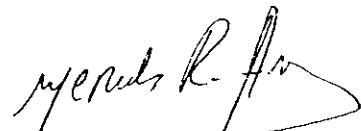
สำหรับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย



นายเกริกไกร จีระแพทย์

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

สำหรับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐเปรู



นางเมอร์เซเดส อราโฮ เฟร์นันเดซ

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการค้าต่างประเทศ

และการท่องเที่ยว

**ADDITIONAL PROTOCOL TO THE PROTOCOL BETWEEN
THE KINGDOM OF THAILAND AND THE REPUBLIC OF PERU
TO ACCELERATE THE LIBERALIZATION OF TRADE IN GOODS
AND TRADE FACILITATION**

**THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND AND THE
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU** (hereinafter referred to as the
"Parties"),

RECALLING the Framework Agreement on Closer Economic Partnership between
the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Republic of
Peru, done at Bangkok, Thailand, on 17 October 2003 (hereinafter referred to as the
"Framework Agreement");

FURTHER RECALLING the Protocol between the Kingdom of Thailand and the
Republic of Peru to Accelerate the Liberalization of Trade in Goods and Trade
Facilitation, done at Busan, the Republic of Korea, on 19 November 2005 (hereinafter
referred to as the "Protocol"), in pursuant to the undertaking of the Parties to liberalize
trade in goods under Article 2 of the Framework Agreement;

RECOGNISING that paragraph 3 of Article 2 of the Protocol provides that the
Parties agree to continue their negotiations on Specific Rules of Origin and its related
issues, the outcome of which will be an integral part of the Protocol once approved by
the Parties in accordance with their own internal procedures;

NOTING the completion of the negotiations on Rules of Origin between the Parties
pursuant to paragraph 3 of Article 2 of the Protocol;

REAFFIRMING the intention of the Parties to allow limited flexibility with respect
to the implementation of their Tariff Schedule which appears as Appendix 2 to Annex
1 of the Protocol;

DESIRING to accelerate the realization of benefits from the liberalization of trade in
goods between the Parties;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

**ARTICLE I
RULES OF ORIGIN**

The Parties agree to establish Rules of Origin and procedures for qualification,
certification, verification and control of the origin of the goods as set out in
Appendices I (including its Headnotes), II and III which appear as Attachments 1, 2
and 3 to this Additional Protocol to the Protocol between the Kingdom of Thailand
and the Republic of Peru to Accelerate the Liberalization of Trade in Goods and
Trade Facilitation (hereinafter referred to as the "Additional Protocol").

S. L.

yes

2

**ARTICLE 2
TARIFF SCHEDULE**

Appendix 2 (Tariff Schedule) of Annex 1 (Trade in Goods) of the Protocol shall be replaced by the new Appendix 2 (Tariff Schedule) which appears as Attachment 4 to this Additional Protocol.

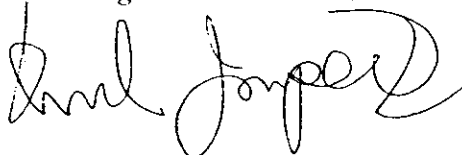
**ARTICLE 3
FINAL PROVISIONS**

1. This Additional Protocol and its Attachments shall form an integral part of the Protocol.
2. The tariff elimination program shall enter into effect after the Parties complete their respective internal procedures.
3. The Parties shall enter into consultations to discuss any necessary revisions for the changes into the Harmonized Commodity Description and Coding System 2007, including Attachment 1 of this Additional Protocol.
4. Each Party shall notify the other Party of the completion of its internal procedures for the entry into force of this Additional Protocol.
5. This Additional Protocol shall enter into force thirty days after the date of receipt of the latter of the notifications referred to in paragraph 4. Unless otherwise specified in subsequent Agreement between the Parties, it shall remain in force until the date of the entry into force of the Peru – Thailand Free Trade Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Additional Protocol to the Protocol between the Kingdom of Thailand and the Republic of Peru to Accelerate the Liberalization of Trade in Goods and Trade Facilitation.

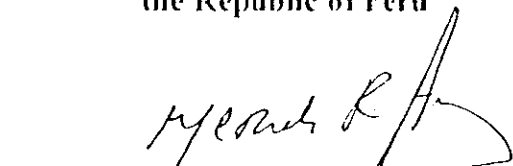
DONE at Hanoi, Socialist Republic of Vietnam on this 16 day of November 2006; in duplicate, in the Thai, Spanish, and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

**For the Government of
the Kingdom of Thailand**



Mr. Krirk-krai Jirapaet
Minister of Commerce

**For the Government of
the Republic of Peru**



Ms. Mercedes Araoz Fernandez
Minister of Foreign Trade and Tourism

ประเด็นที่มีการแก้ไขเพิ่มเติม

1. การเพิ่มเติมความหมายของ สัดส่วนโพลิเมอร์ในประเทศ ไว้ในหมายเหตุหลักของบัญชีแนบท้าย 1

เพื่อให้เกิดความชัดเจนในทางปฏิบัติสำหรับสินค้าตอนที่ 39 ฝ่ายไทยและฝ่ายเปรูจึงเห็นควรให้เพิ่มเติมความหมายของ “สัดส่วนโพลิเมอร์ในประเทศ” ไว้ในหมายเหตุหลักของบัญชีแนบท้าย 1 ดังนี้

ฉบับภาษาอังกฤษ

7. For the purposes of Chapter 39, regional polymer content means the proportion by weight of the polymer that was formed or modified in the territories of the parties.

ฉบับภาษาไทย

7. เพื่อวัตถุประสงค์ของตอนที่ 39 สัดส่วนโพลิเมอร์ในประเทศ (regional polymer content) หมายถึง สัดส่วนน้ำหนักของโพลิเมอร์ซึ่งได้ถูกทำให้เกิดขึ้นหรือถูกดัดแปลงในอาณาเขตของคู่ภาคี

2. การแก้ไขถ้อยคำในบัญชีแนบท้าย 3

เพื่อให้เกิดความชัดเจนตรงตามวัตถุประสงค์ของการคำนวณต้นทุนสินค้า ฝ่ายไทยและฝ่ายเปรูจึงเห็นควรให้แก้ไขข้อความคำจำกัดความของต้นทุนทางตรง ในข้อ 13 (ข) ดังนี้

ข้อความเดิม

ฉบับภาษาอังกฤษ

13 b) Direct costs including, without limitation, imported raw materials, national raw materials, labour costs, and other fabrication costs;

ฉบับภาษาไทย

13 ข) ต้นทุนทางตรง รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะวัตถุดิบนำเข้า วัตถุดิบของประเทศ ค่าแรงงาน และต้นทุนอื่นๆ (other fabrication costs)

ข้อความใหม่

ฉบับภาษาอังกฤษ

13 b) Direct costs including, without limitation, non-originating raw materials, originating raw materials, labour costs, and other fabrication costs;

ฉบับภาษาไทย

13 ข) ต้นทุนทางตรง รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะวัตถุดิบที่ไม่ได้ถิ่นกำเนิด วัตถุดิบที่ได้ถิ่นกำเนิด ค่าแรงงาน และต้นทุนอื่นๆ (other fabrication costs)

เอกสารฉบับแก้ไขปรากฏตามเอกสารแนบ

Headnotes to Appendix 1 (Product-Specific Rules of Origin)

1. The specific rule or specific set of rules that applies to a particular heading (4-digit code) or subheading (6-digit code) is set out immediately adjacent to the heading or subheading.
2. A rule applicable to a subheading shall take precedence over a rule applicable to the heading which is parent to that subheading.
3. Where a product-specific rule of origin is defined using the criterion of a change in tariff classification, and it is written to exclude tariff provisions at the level of a chapter, heading or subheading of the Harmonized System, it shall be construed to mean that the rule of origin requires that materials classified in those excluded provisions be originating for the good to qualify as an originating good.
4. When a heading or subheading is subject to alternative product-specific rules of origin, the rule will be considered to be met if a good satisfies one of the alternatives.
5. Reference to weight in the rules for goods provided for in Chapter 1 through 24 of the Harmonized System means dry weight unless otherwise specified in the Harmonized System.
6. A requirement of a change in tariff classification applies only to non-originating materials.
7. For the purposes of Chapter 39, regional polymer content means the proportion by weight of the polymer that was formed or modified in the territories of the Parties.
8. The following definitions apply:
 - (a) **Chapter** means a chapter of the Harmonized System;
 - (b) **Heading** means the first four digits in the tariff classification number under the Harmonized System;
 - (c) **Section** means a section of the Harmonized System; and
 - (d) **Subheading** means the first six digits in the tariff classification number under the Harmonized System.

J.R.

Jel

หมายเหตุหลักของบัญชีแนบท้าย 1 (กฎเฉพาะเกี่ยวกับแหล่งกำเนิดสินค้า)

1. กฎเฉพาะหรือกลุ่มเฉพาะของกฎซึ่งใช้กับประเภท (ระดับ 4 หลัก) หรือ ประเภทย่อย (ระดับ 6 หลัก) พิกัดหนึ่งพิกัดใดจะถูกกำหนดขึ้นถัดจากประเภทหรือ ประเภทย่อยนั้นโดยตรง
2. กฎที่ใช้กับประเภทย่อยจะต้องนำมาใช้ก่อนกฎที่ใช้กับประเภทซึ่งประเภทย่อยนั้นแยกออกมา
3. กรณีที่กฎเฉพาะเกี่ยวกับแหล่งกำเนิดเฉพาะรายสินค้าได้กำหนดให้ใช้เกณฑ์การเปลี่ยนพิกัดอัตราศุลกากร และได้เขียนไว้ไม่ให้รวมถึงข้อกำหนดของพิกัดในระดับตอน ระดับประเภท หรือระดับประเภทย่อยของพิกัดอัตราศุลกากระบบฮาร์โมนิ ให้เป็นที่เข้าใจว่ากฎเกี่ยวกับแหล่งกำเนิดสินค้านั้นกำหนดว่าวัตถุที่จำแนกในข้อกำหนดที่ไม่ให้รวมถึงเหล่านั้นได้แหล่งกำเนิดสินค้าเพื่อสินค้านั้นมีคุณสมบัติเป็นสินค้าได้แหล่งกำเนิดสินค้า
4. เมื่อประเภทหรือประเภทย่อยอยู่ภายใต้บังคับของกฎเฉพาะเกี่ยวกับแหล่งกำเนิดเฉพาะรายสินค้าที่เป็นทางเลือก ให้ถือว่ากฎนั้นได้เป็นไปตามเงื่อนไขแล้วถ้าสินค้านั้นเป็นไปตามกฎทางเลือกหนึ่งทางเลือกใด
5. เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่นในพิกัดอัตราศุลกากระบบฮาร์โมนิ การกล่าวอ้างถึงคำว่า น้ำหนักในกฎสำหรับสินค้าที่กำหนดไว้ในตอนที่ 1 ถึงตอนที่ 24 ของพิกัดอัตราศุลกากระบบฮาร์โมนิ หมายถึง น้ำหนักในสภาพแห้ง
6. เงื่อนไขการเปลี่ยนแปลงในการจำแนกพิกัดอัตราศุลกากรให้ใช้กับวัตถุที่ไม่ได้แหล่งกำเนิดเท่านั้น
7. เพื่อวัตถุประสงค์ของตอนที่ 39 สัดส่วนโพลิเมอร์ในประเทศ (regional polymer content) หมายถึง สัดส่วนน้ำหนักของโพลิเมอร์ซึ่งได้ถูกทำให้เกิดขึ้นหรือถูกดัดแปลงในอาณาเขตของคู่ภาคี
8. ให้ใช้นิยามดังต่อไปนี้
 - (เอ) ตอน หมายถึง ตอนในพิกัดอัตราศุลกากรในระบบฮาร์โมนิ
 - (บี) ประเภท หมายถึง ตัวเลขสี่หลักแรกในการจำแนกพิกัดอัตราศุลกากรภายใต้ระบบฮาร์โมนิ
 - (ซี) หมวด หมายถึง หมวดในพิกัดอัตราศุลกากรของระบบฮาร์โมนิ และ
 - (ดี) ประเภทย่อย หมายถึง ตัวเลขหลักแรกในการจำแนกพิกัดอัตราศุลกากรภายใต้ระบบฮาร์โมนิ

SR

js

**Appendix III as referred to in paragraph 4 of Article 15 of Annex 2
to the Protocol between the Kingdom of Thailand and the Republic of Peru
to Accelerate the Liberalization of Trade in Goods and Trade Facilitation
Minimal Information
Declaration of the Producer**

1. Name, legal address (including city and country), telephone number, fax number, and email address of the producer;
2. Name, identification document, position, telephone number, fax number, and email address of the producer's representative;
3. Declaration by the producer that the good(s) covered by the Declaration of the Producer complies with the rules of origin provided for in Annex 2;
4. Date, number of pages of the Declaration of the Producer, and handwritten signature of the producer's representative;
5. Name, legal address (including city and country), telephone number, fax number, and email address of the exporter;
6. Number and date of invoice;
7. National tariff classification for the good(s) for which the preferential tariff treatment is claimed;
8. Description of the good(s) for which preferential tariff treatment is claimed, which shall contain sufficient details to relate it to the invoice description and the relevant code under the Harmonized System nomenclature;
9. Constitutive material, use and application of the good(s);
10. Measure unit of the good(s);
11. Complete list of materials involved in the production process of the good(s) (by measure unit), including:
 - a) Description of the non-originating materials, and their corresponding tariff code under the Harmonized System, country of origin, CIF value, and percentage of the total FOB value of the good(s);
 - b) Description of the originating materials, and their corresponding tariff code under the Harmonized System, providers, invoice value, and percentage of the total FOB value of the good(s);
12. Production process diagram of the good(s);
13. Cost structure of the good(s), including:
 - a) Monetary unit;
 - b) Direct costs including, without limitation, non-originating raw materials, originating raw materials, labour costs, and other fabrication costs;

S.R.

yes

- c) Indirect costs including, without limitation, operational expenses, profit;
- d) Ex-works Price;
- e) Internal freight;
- f) FOB price;

14. Origin criteria satisfied by the good(s) in accordance with Annex 2. If the good(s) satisfies a specific rule of origin, the rule regarding change in tariff classification, regional value content requirement or other applicable requirements shall be specified;

15. Regional value content of the good(s);

16. Any other relevant provisions (including *de minimis*) related to the origin of the good(s).

SR

yes

บัญชีแนบท้าย 3 ตามที่อ้างถึงในวรรค 4 ของข้อ 15 ของภาคผนวก 2
ของพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรู เพื่อเร่งเปิดเสรีทางการค้าสินค้า
และอำนวยความสะดวกทางการค้า
ข้อมูลขั้นต่ำ
ใบสำแดงของผู้ผลิต

1. ชื่อ ที่อยู่ตามกฎหมาย (รวมถึงเมืองและประเทศ) หมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขโทรสาร และที่อยู่ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (email address) ของผู้ผลิต
2. ชื่อ เอกสารประจำตัว ตำแหน่ง หมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขโทรสาร และที่อยู่ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (email address) ของตัวแทนของผู้ผลิต
3. การสำแดงโดยผู้ผลิตว่าสินค้าที่ได้สำแดงตามใบสำแดงของผู้ผลิตนี้เป็นไปตามกฎว่าด้วยถิ่นกำเนิดสินค้าที่ได้กำหนดไว้ในภาคผนวก 2
4. วันที่ จำนวนหน้าของใบสำแดงของผู้ผลิต และลายมือชื่อที่ลงนามด้วยมือของตัวแทนของผู้ผลิต
5. ชื่อ ที่อยู่ตามกฎหมาย (รวมถึงเมืองและประเทศ) หมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขโทรสาร และที่อยู่ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (email address) ของผู้ส่งออก
6. เลขที่และวันที่ของบัญชีราคาสินค้า (invoice)
7. พิกัดอัตราศุลกากรแห่งชาติสำหรับสินค้าที่ขอรับการปฏิบัติที่ได้สิทธิพิเศษทางภาษีศุลกากร
8. รายละเอียดของสินค้าที่ขอรับการปฏิบัติที่ได้สิทธิพิเศษทางภาษีศุลกากรซึ่งต้องมีรายละเอียดที่เพียงพอที่จะแสดงความสัมพันธ์กับรายละเอียดในบัญชีราคาสินค้า (invoice) และประเภทพิกัดที่เกี่ยวข้องภายใต้พิกัดอัตราศุลกากรระบบฮาร์โมนไนซ์
9. วัตถุดิบที่ใช้เป็นองค์ประกอบ การใช้และการใช้ประโยชน์ของสินค้า
10. หน่วยที่ใช้วัดของสินค้า

S.L.

Jes

11. รายการที่ครบถ้วนของวัตถุดิบที่ใช้ในกระบวนการผลิตของสินค้า (หน่วยที่ใช้วัด) รวมถึง

(ก) รายละเอียดของวัตถุดิบที่ไม่ได้แหล่งกำเนิด และประเภทพืชที่ภายใต้ระบบฮาร์โมนาईที่เกี่ยวข้อง ประเทศที่เป็นถิ่นกำเนิด ราคาซีไอเอฟ และร้อยละของราคาเอฟโอบีทั้งหมดของสินค้า

(ข) รายละเอียดของวัตถุดิบที่ได้ถิ่นกำเนิด และประเภทพืชที่เกี่ยวข้อง ผู้จัดหา ราคาในบัญชีราคาสินค้า และร้อยละของราคาเอฟโอบีทั้งหมดของสินค้า

12. แผนผังกระบวนการผลิตของสินค้า

13. โครงสร้างต้นทุนของสินค้า รวมถึง

(ก) หน่วยเงินตรา

(ข) ต้นทุนทางตรง รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะวัตถุดิบที่ไม่ได้ถิ่นกำเนิด วัตถุดิบที่ได้ถิ่นกำเนิด ค่าแรงงาน และต้นทุนอื่น ๆ (other fabrication costs)

(ค) ต้นทุนทางอ้อม รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ ค่าใช้จ่ายในการดำเนินการ ค่าไร

(ง) ราคา ณ หน้าโรงงาน

(จ) ค่าขนส่งในประเทศ

(ฉ) ราคาเอฟโอบี

14. เกณฑ์การได้ถิ่นกำเนิดสินค้าที่สินค้าได้ตามภาคผนวก 2 ถ้าสินค้าเป็นไปตามกฎเฉพาะว่าด้วยถิ่นกำเนิดสินค้าที่ระบุ ก็จะต้องระบุกฎดังกล่าวเกี่ยวกับการเปลี่ยนพิกัดอัตราศุลกากร เงื่อนไขสัดส่วนมูลค่าวัตถุดิบในภูมิภาค หรือเงื่อนไขอื่นที่ใช้

15. สัดส่วนมูลค่าวัตถุดิบในภูมิภาคของสินค้า

16. ข้อกำหนดอื่นใด (รวมทั้ง กฎเกณฑ์ขั้นต่ำ (de minimis)) เกี่ยวกับถิ่นกำเนิดสินค้า

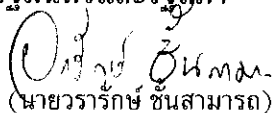
S.R.

yes

Checklist การเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี

ชื่อเรื่อง การจัดทำพิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรูเพื่อเร่งเปิดเสรีการค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า

กระทรวงพาณิชย์

1.	กำหนดเวลาที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีอย่างช้าที่สุด					
2.	ความจำเป็นที่บังคับให้เสนอเรื่องนี้ต่อคณะรัฐมนตรี (ขีด ✓)					รายละเอียด
	กฎหมาย	กฎ	ระเบียบ	มติ ครม.	อื่น ๆ	
2.1				✓		
	- รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการค้าต่างประเทศและการท่องเที่ยวของเปรู ได้ลงนามพิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรู เพื่อเร่งเปิดเสรีการค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้าเมื่อ 16 พฤศจิกายน 2549 ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศเวียดนาม - โดยได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมข้อความเล็กน้อย เพื่อให้เกิดความชัดเจนยิ่งขึ้น และไม่เปลี่ยนสาระสำคัญ - สำหรับข้อสังเกตของหน่วยงานต่าง ๆ นั้น กระทรวงพาณิชย์เตรียมที่จะนำมาพิจารณาดำเนินการก่อนออกประกาศภายในเพื่อรองรับพันธกรณีด้วยแล้ว					
3.	การถามความเห็นหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง รวม.....-..... หน่วยงาน					
	ชื่อหน่วยงาน	เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย	เหตุผลที่สอบถาม		
3.1	กระทรวงการต่างประเทศ					
3.2	สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร					
3.3	สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง					
3.4	กรมศุลกากร					
3.5	สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม					
3.6	กรมการค้าต่างประเทศ					
4.	การถามความเห็นคณะกรรมการที่เกี่ยวข้อง *	เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย	หมายเหตุ		
* แนบคำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการและรายงานการประชุมของคณะกรรมการแต่ละคณะ						
5.	ร่างมติคณะรัฐมนตรีที่ต้องการ					
รับทราบ 1. การลงนามพิธีสารเพิ่มเติมพิธีสารระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐเปรู เพื่อเร่งเปิดเสรีการค้าและอำนวยความสะดวกทางการค้า เมื่อ 16 พฤศจิกายน 2549 ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศเวียดนาม 2. การแก้ไขเพิ่มเติมข้อความเล็กน้อย เพื่อให้เกิดความชัดเจนยิ่งขึ้น และไม่เปลี่ยนสาระสำคัญ 3. กระทรวงพาณิชย์เตรียมที่จะนำข้อสังเกตของหน่วยงานต่าง ๆ มาพิจารณาดำเนินการก่อนออกประกาศภายในเพื่อรองรับพันธกรณีด้วยแล้ว						
6.	ลายมือชื่อผู้ประสานงานคณะรัฐมนตรีและรัฐสภา  (นายวรารักษ์ ชันสามารถ) รองปลัดกระทรวงพาณิชย์ ปคร. ของกระทรวงพาณิชย์ ๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๔๙					